

por Ingrid Haas



onor muore' de *Madama Butterfly* (1904), con la versión original del aria de *Manon Lescaut* 'Sola, perduta, abbandonata' (1893) y con la versión original del aria 'Amici fiori' de ópera *Suor Angelica* (1920).

Todos aquellos que conozcan estas arias en sus versiones más escuchadas, podrán notar de inmediato los cambios que Puccini hizo, y verán que ambas versiones son igual de hermosas. Urmana participa, al lado del tenor Alfredo Negri, en la primera versión (1910) de 'Il segnale... Oh, se qualcuno vuol quell'oro' de *La fanciulla del West*; y en la versión del manuscrito de 1889 de la escena 3 del acto II de la ópera *Edgar*, cantando el rol de Tigrana.

Plácido Domingo interpreta: junto a Urmana, el dueto de Edgar y Fidelia, de *Edgar*, en su versión de 1889; y la segunda versión del aria de Ruggero de *La rondine* (1920). Excelente, el trabajo del director, especialista en Puccini, Alberto Veronesi, dirigiendo a la Wiener Philharmoniker, en este disco que aporta más música a la discografía de uno de los compositores más queridos e interpretados en el mundo de la ópera.

Puccini ritrovato

Deutsche Grammophone

Si usted creía que ya conocía toda la música de las óperas de Puccini, entonces este disco será una muy grata sorpresa. Todos aquellos admiradores del gran músico de Torre del Lago se encontrarán con un material muy interesante que contiene arias y ensambles famosos de las óperas más conocidas de Puccini, pero en versiones originales, revisadas o alternativas. También nos encontramos con piezas orquestales que no se interpretan con tanta frecuencia como sus óperas, pero que tienen un gran valor musical, pues que reflejan el siempre apasionado arte de Puccini, aún sin la presencia de la voz.

Una de estas piezas, llamada *Preludio a Orchestra* (1876), tiene todas las características del estilo pucciniano, y bien podría haberse insertado en su *Manon Lescaut* o en cualquiera de sus otras óperas. En cuanto a lo vocal, tenemos al tenor Plácido Domingo y a la soprano Violeta Urmana, interpretando la mayor parte de las arias alternativas, acompañados también por el tenor Stefano Secco y por la soprano Anna Maria Dell'Oste en la segunda versión (1920) del cuarteto de *La rondine*. En estas arias, Urmana se encuentra en excelente voz, y nos deleita con la versión original de 'Con

Patricia Petibon

Rosso

Deutsche Grammophone

La soprano Patricia Petibon es conocida por su excéntrica forma de vestir y de actuar en conciertos y en óperas completas, lo cual a veces pone en segundo plano su maravillosa voz y su talento interpretativo. En este disco de arias del barroco italiano, Petibon demuestra la belleza de su instrumento y nos lleva a un viaje por arias de compositores, conocidos y no, tales como Sartorio, Stradella, Scarlatti, Porpora, Marcello y Händel. La acompañan la Venice Baroque Orchestra bajo la dirección de Andrea Marcon.

El conocimiento que del estilo musical barroco tiene esta orquesta hace que el disco se disfrute, no sólo a nivel vocal, sino también instrumental. Ejemplo de ello es la hermosa introducción al aria 'Quando voglio' de *Giulio Cesare in Egitto* de Sartorio, compositor de quien también se ha incluido el aria 'Orfeo, tu dormi' de *L'Orfeo*, pieza con la comienza el recital, que incluye, también, arias de las óperas *Alcina* ('Tornami a vagheggiar'), *Rinaldo* ('Lascia ch'io pianga'), *Ariodante* y *Giulio Cesare in Egitto* ('Piangerò la sorte mia') de Händel. Su dicción es clara, posee una



perfectamente, y las intenciones de cada palabra son remarcadas por la mezzo-soprano sueca con aplomo y estilo. Su timbre no es el de una mezzo dramático, sino más lírico, lo cual permite que sus agudos resuenen y brillen mucho, cuando a pasajes agudos se refiere. Su técnica vocal es impecable, y sus *pianissimi* son de admirar.

De la ópera *Médée* de Marc-Antoine Charpentier, Von Otter ha seleccionado la escena segunda del acto I y las escenas 3 a 7 del acto III; de Jean-Philippe Rameau, dos escenas de los actos III y IV, del personaje de Phaedra, de la ópera *Hippolyte et Aricie*; y una arieta de la ópera *Les Fêtes d'Hébé ou les Talens Lyriques* del mismo autor. Tres *airs de cours* del compositor Michel Lambert completan este maravilloso disco, en donde nos da una probadita de lo que es la ópera barroca francesa, de estilo muy particular, más ceremonioso y menos arrebatado que la ópera italiana del mismo siglo.

línea de canto hermosa y conocimiento del estilo. Sus coloraturas son claras y no estridentes, y su extensión es amplia, tanto en el registro agudo como en el grave.

Petibon canta con soltura el aria 'Siam navi all'onde argenti', de la ópera *L'Olimpiade* de Vivaldi; en el aria 'Se il mio dolor t'offende' de *Griselda* de Scarlatti, nos demuestra su temperamento vocal e histrionismo; y en 'Morte amara' de *Lucio Papirio* (aria llena de desesperación), de Nicola Porpora, la soprano francesa da muestra, con largas líneas melódicas, su excelente *fiato*. Así pues, cumple con creces la difícil tarea de interpretar esta música que no es nada fácil de cantar.

Anne Sophie von Otter

Ombre de mon amant
Archiv Produktion

La mezzosoprano sueca Anne Sofie Von Otter es una artista que, a pesar de tener una carrera ya consolidada, busca siempre repertorio nuevo para grabar e imprimirle su ya evidente calidad vocal e inherente musicalidad. Tocó el turno ahora a la ópera barroca francesa, en concreto, arias de Charpentier, Lambert y Lully. Para engalanar más este disco, Von Otter cuenta con la orquesta Les Arts Florissants bajo dirección de William Christie, autoridad en barroco francés.

Hay que resaltar, primero que nada, el manejo tan elegante y claro que tiene Von Otter del francés: el texto de las arias se entiende

Con una orquesta como Les Arts Florissants, era de esperarse que, además del festín vocal, hubiera en este disco algunos fragmentos de música instrumental, concretamente, el *Concert à quatre parties de violes* (H. 545) de Charpentier, la obertura de su *Médée*; de Rameau tenemos la música del ballet de su ópera *Hippolyte et Aricie*. ◻

